



## ADA/504 Kōjjelā ñan Loblej ikijen Kaljeklak

*Kōjella kin Ejellok Kalijeklok ikijen an Juon Utamwe lomwin Kakien eo jen 1990 kin RiAmedka ro Ewōr aer Utamwe (Americans with Disabilities Act) im Jekjon 504 in Kakien eo jen 1973 kin Lelok Jibañ in Kemourour (Rehabilitation Act)*

Title II in Kakien eo an RiAmedka ikijen Ro Ewōr Aer Nañinmej im Section 504 in Kakien eo ikijen Kakajur ej aikuj bwe DCYF en jab kwalok kaljeklak ippen rinañinmej ro io būrokraam, jermal, im makūtkūt ko.

### Jejjet Kutien Lelok Melele

DCYF, enij, ñe ewōr kajitok, lelok jibañ ko rekkar im jermal ko ñan maroñ in kōmman bwe en jimwe waween kenono ippen armej ro rej maroñ pād iumin nañinmej bwe ren bōk kunaer ilo DCYF būrokraam, jermal, im makūtkūt ko. Jibañ im jermal kein remaroñ kobaiki an wōr riukok ñan kajin ko rej kōjerbale kakōlle ilo pā, pepa ilo Braille, im waween ko jot ilo kōmman melele im bwe en maroñ bidodo kenono im roñjake ñan armej ro ewōr aer utamwe ilo kōnaan, roñjake, ak loelakjen.

### Oktak ko ilo Kakien im Kōmadmōd ko

DCYF enaj kōmmane oktak ko ewōr joñaer ñan kakien im būrokraam ko ñan lolorjak ke armij ro ewōr aer utamwe remaron bar bōk kwōnaer einwōt ro jet ilo aoleb būrokraam, jibañ, im makūtkūt ko an DCYF. Waanjoñok, kajojo armij ro ewōr nejeir mennin mour ko rej jibañ er rej ruwanene ñan obj ko an State, jekdoñ ilo jikin ko ekkā an mo mennin mour.

### Kajitōk Mennin Jibañ ak Jibañ ñan Lolorjak an Jejjet an Ebōk Melele ak juon Oktak ñan Kakien ko

Jabdewōt eo ej aikuj jibañ ak jermal bwe en eman an roñjake ak kenono ak juon oktak ilo kakien ak waween jermal ko ñan bōk kunam ilo juon DCYF būrokraam, jermal, ak makūtkūt, ej aikuj kōjjelā ki juon ian laajrak in rijerbal ro ilal ilo ien eo emokaj tata, emaroñ 48 awa mōkta jen ien eo emōj jikeduul i.

1. Juon rijerbal in DCYF, ak
2. Rikōlaajrak eo an DCYF ikijen Kakien eo ej bōk eddon RiAmedka ro ewōr aer Utamwe (American with Disabilities Act, ADA)  
**[dcyf.adaaccessibility@dcyf.wa.gov](mailto:dcyf.adaaccessibility@dcyf.wa.gov)**  
Talebon: (360) 480-7230, ro rej kōjermal kein jibañ in roñjak ak kenono ko renaj jibed 7-1-1

ADA ej aikuj an DCYF kōmmane jabdewōt men eo emaron ukōt wāween būrokraam ak jibañ ko ak kōmman juon abañ ikijen jāān ak kōmadmōd.



Washington State Department of  
**CHILDREN, YOUTH & FAMILIES**

## Abnōnō ko

Abinono ko ke juon DCYF bürokraam, jermal, ak makütüküt ejjab maroñ jermal jen armej ro ewōr aer utamwe rej aikuj etal ñan DCYF ilowaan juon yiiō jen ien eo kwoj kleim ke eaar wōr bwod in jermal jen wōt juon nañinmej, im maroñ in etal ñan:

DCYF ADA Bürokraam in Jibañ  
Department of Children, Youth, and Families  
(Ra eo ej bōk eddon Ajiri, Jodikdik, im Baamle)  
1500 Jefferson St., SE  
Olympia, WA 98501  
[dcyf.adaaccessibility@dcyf.wa.gov](mailto:dcyf.adaaccessibility@dcyf.wa.gov)

Talebon: (360) 480-7230

Jikin Ebōk Melele ikijen Roñjak ak Kenono ilo Washington:  
711 ak 1-800-833-6384

State eo an Washington eban aikuj kolla jen jabdewōt eo ewōr an nañinmej ak doulol in armej ro ewōr aer utamwe ñan bōk eddo in wonaan lelok jabdewōt jibañ ak jermal ko ak kakien ko ewōr unin ak oktak ko ilo katak.

Ilo an DCYF wōr an kakien ikijen bwod, kakien eo ej kotlak wōt an juon armej eo ewōr an utamwe bwe en bael abinono ikijen kaljeklak kin an wōr nañinmej ippen US Department of Justice's Civil Rights Division (US Rā im Doulol in Lale Jimwe) ñan ADA Title II rubrub kakien, US Department of Health and Human Services (U.S. Rā eo an Ejmour im Jermal ippen Armej) ñan Section 504 rubrub in kakien ko, ak Washington State Opij eo ej Lale Jimwe ko an Armej.

### US Department of Justice (Ra eo ej lale Jimwe ilo Amedka, DOJ), Jikin eo ej lale Maron ko an Armij ilo Juon Jikin

<https://civilrights.justice.gov>

Kebaak Ra eo ej Lale Jimwe  
ñan Ripoot an Rubrub Kakien kin Maron ko an Juon Armij ilo Juon Jikin online:

<https://civilrights.justice.gov/report>

o baele juon Abnōnō ibben ADA ilo mael, download ae Peba in Abnōnō eo ibben ADA:

[www.ada.gov/t2cmpfrm.htm](http://www.ada.gov/t2cmpfrm.htm)

Jilkinlok peba eo emōj am kadedelok ñan:

US DOJ – Opij eo ej lale maron ko an armij ilo juon jikin  
950 Pennsylvania Ave, NW  
4CON, 9th Floor  
Washington, DC 20530

### US Department of Health & Human Service (Ra eo an Amedka ej bōk eddon jermal in jibañ ko ikijen ejmour im ñan armij), Office of Civil Rights (Obj eo eo lale maron ko an armij ilo juon jikin)

Kōmelele ñan bael Abnōnō kin Maron ko an Armij ilo Juon Jikin:

[www.hhs.gov/civil-rights/filing-a-complaint/complaint-process/index.html](http://www.hhs.gov/civil-rights/filing-a-complaint/complaint-process/index.html)

Online ibben Obj eo ej bōk eddon jibañ ko ikijen ejmour im ñan armij (Department of Health & Human Services, HHS) - Jikin Lelok Abnōnō ilo Kein Jermal Kapeel eo an (Office of Civil Rights, OCR):

<https://ocrportal.hhs.gov/ocr/smartscreen/main.jsf>

Ñan baele juon Jekjon 504 jen Kakien eo ej Jibañ Kemourour Abnōnō ilo mael, download ae peba eo jen peba in Abnōnō kin Maron ko an Armij ilo Juon Jikin:

[www.hhs.gov/sites/default/files/ocr-60-day-frn-cr-crf-complaint-forms-508r-11302022.pdf](http://www.hhs.gov/sites/default/files/ocr-60-day-frn-cr-crf-complaint-forms-508r-11302022.pdf)

Jilkinlok peba eo emōj am kadedelok ñan:

Centralized Case Management Operations (Jikin eo emōj kōjejet an lolorjak an kejbarok wāween kōmadmōd melele)

U.S. HHS – 200 Independence Ave., S.W.

Room 509F HHH Bldg.

Washington DC 20201

### Washington State Human Rights Commission (Kamijen eo ej lale Maron ko an Armij ilo State eo an Washington, WSHRC)

[www.hum.wa.gov](http://www.hum.wa.gov)

Ñan baele juon Abnōnō kin Kalijeklok ikijen Utamwe ikijen juon Mennin Jibañ ko ñan Armij ilo mael, download ae peba in Abnōnō kin Mennin Jibañ ko ñan Armij:

[www.hum.wa.gov/file-complaint](http://www.hum.wa.gov/file-complaint)

Jilkinlok peba eo emōj am kadedelok ñan:

WSHRC – Olympia Headquarters

711 S. Capitol Way, Suite 402

PO Box 42490

Olympia, WA 98504

*DCYF ejab kalijeklok im joñan wōt an kadeloñ aoleb armij ñan bürokraam im jibañ ilo an jab kalijeklok kin er riia, kalor in kilier, elañe kora ak emmaan, kabuñ, tōmak, rimarre ak jab, lal eo juon ear ejaak jeñe, wāween an juon kalikar ñe ae kora ak emmaan, elañe veteran ak jab, ak an walok jabdewōt utamwe ilo enbwin, jekjek eo ej pād ie aīnwot juon jinen ajiri eo ej kaninnin, im wāween an roñjak ak lolakijen, ak kōmalij ak jermal juon kidu ak menin mour ñan jibañ. Ñe kwokonaan kabe in peba in kaajeeded in ejellok wonnen ilo bar juon wāween ak kajin, jouj im kebaak DCYF Constituent Relations (Jikin eo ej jibañ armij) ilo 1-800-723-4831 ak email [communications@dcyf.wa.gov](mailto:communications@dcyf.wa.gov).*